

# RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

## Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

## Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

## Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

## Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

## Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

## Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

## Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.



**MUPRAS**  
Mutuelle de Prévoyance  
& d'Actions Sociales  
de Royal Air Maroc

**Déclaration de Maladie**  
M22- 0059723

☐ Maladie ☐ Dentaire ☐ Optique ☐ Autres

### Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 609 Société : RAM  
☐ Actif ☐ Pensionné(e) ☐ Autre : 172202  
 Nom & Prénom : NAJJI NAJIMA  
 Date de naissance : 18/09/1952  
 Adresse : 22 Rue Malicia el adouia apt no 7  
 Logironde CASABLANCA  
 Tél. : 06 60 25 08 62 Total des frais engagés : 2000,00 Dhs

### Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :

Asate d'origine  
Corinomatene  
DR. OUADGHIRI YOUSSEF  
Chirurgien  
Chama  
Clinique

Date de consultation : ...../...../.....

Nom et prénom du malade : ..... Age : .....

Lien de parenté : ☐ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant

Nature de la maladie : .....

Affection longue durée ou chronique : ☐ ALD ☐ ALC Pathologie : .....

En cas d'accident préciser les causes et circonstances : .....

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : ..... Le : ...../...../.....

Signature de l'adhérent(e) : *[Signature]*

Autorisation CNDP N° : A-A-215 / 2019

## Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

**MUPRAS** : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge  
Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
08/08/23		1530dh		<p>Clinique Chamel</p> <p>Dr. QUADGHIRI Youssouf Chirurgien Gérant</p> <p>By 9 Avril, voie de contournement - Tetouan Tel: 0539 99 02 56 - 14483747 GSM: 0667 86 23 02 - INPE: 160063624 N°: 14483747 - ICE: 000525901000018</p>
08-08-23	HSP	300.00		

# EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur

Date

Montant de la Facture

# ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires
<p>LABORATOIRE IBN NAFIS</p> <p>Dr. JINANA ZOUAKI</p> <p>Docteur D'Etat En Pharmacie</p> <p>Spécialiste en Biologie Médicale &amp; PMA</p> <p>TETOUAN</p> <p>16203486</p>	08/08/23	B90	21100dh

# AUXILIAIRES MEDICAUX

Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		AM	PC	IM	IV	
<p>08-08-23</p> <p>Clinique Chamel</p> <p>By 9 Avril, voie de contournement - Tetouan Tel: 0539 99 02 56 - 14483747 GSM: 0667 86 23 02 - INPE: 160063624 N°: 14483747 - ICE: 000525901000018</p>	08-08-23					60.00

# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

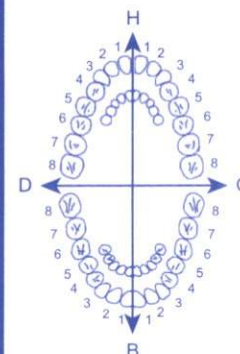
Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de l'ODF.

# SOINS DENTAIRES

Dents Traitées

Nature des Soins

Coefficient



Coefficient DES TRAVAUX

MONTANTS DES SOINS

DEBUT D'EXECUTION

FIN D'EXECUTION

# O.D.F PROTHESES DENTAIRES

# DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE

H	
25533412	21433552
00000000	00000000
G	
00000000	00000000
35533411	11433553
B	

(Création, remont, adjonction)

Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession

Coefficient DES TRAVAUX

MONTANTS DES SOINS

DATE DU DEVIS

DATE DE L'EXECUTION

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

# Clinique Chamal



# مصحة الشمال

MÉDICO CHIRURGICALE  
URGENCES 24/24 H  
SERVICE DE RÉANIMATION  
CHIRURGIE GÉNÉRALE - GYNÉCOOBSTÉTRIQUE  
CŒLIO CHIRURGIE  
TRAUMATOLOGIE-ORTHOPÉDIE  
CHIRURGIE INFANTILE  
UROLOGIE  
NEUROCHIRURGIE - ORL  
HÉPATO-GASTROÉNTÉROLOGIE  
UNITÉ D'ENDOSCOPIE  
SPÉCIALITÉS MÉDICALES  
RADIOLOGIE - SCANNER  
ÉCHOGRAPHIE

طبية جراحية  
المستعجلات 24/24 ساعة  
قسم الإنعاش  
الجراحة العامة - طب النساء والولادة  
الجراحة بالمنظار  
جراحة العظام والمفاصل  
جراحة الأطفال  
جراحة المسالك البولية  
جراحة الدماغ - الأذن والأنف والحنجرة  
أمراض الجهاز الهضمي والكبد  
التنضير الداخلي  
الاختصاصات الطبية  
الراديو والسكانير  
الفحص بالصدى

NAJI  
NATIA

Telma 68/8/23

Rapport Médical

- Patiente hospitalisée (Hôpital de jour)  
(Clinique CHAMAL) pour Abrite et  
avec gêne respiratoire d'origine  
Carcinomeux) venue à Casablanca  
- Sur Anesthésie locale  
- Ponction au niveau Force i l'apex  
gauche à l'aide d'un Trocarh =>  
Evacuation de 4cl de liquide  
hémorragique et serous



Dr. OUADGHIRI Youssef  
Chirurgien  
Gérant

Bd 9 Avril, Voie de contournement, Avenue 9 Avril - 93000 Tetouan  
Tél: 0539 99 07 54 / 0539 72 54 82  
GSM: 0667 86 23 02  
IF: 144810636  
العيادة الدائرية، شارع 9 أبريل - تطوان

ICE: 000525901000018

Tél / Fax : 0539 99 07 54 / 0539 72 54 82

GSM.: 0667 86 23 02

E-mail: clinique.chamal@gmail.com



# Clinique Chamal

MÉDICO CHIRURGICALE  
URGENCES 24/24 H  
SERVICE DE RÉANIMATION  
CHIRURGIE GÉNÉRALE - GYNÉCOOBSTÉTRIQUE  
CŒLIO CHIRURGIE  
TRAUMATOLOGIE-ORTHOPÉDIE  
GHIRURGIE INFANTILE  
UROLOGIE  
NEUROCHIRURGIE - ORL  
HÉPATO-GASTROÉNTÉROLOGIE  
UNITÉ D'ENDOSCOPIE  
SPÉCIALITÉS MÉDICALES  
RADIOLOGIE - SCANNER  
ÉCHOGRAPHIE



# مصحة الشمال

طبية جراحية  
المستعجلات 24/24 ساعة  
قسم الإنعاش  
الجراحة العامة - طب النساء والولادة  
الجراحة بالمنظار  
جراحة العظام والمفاصل  
جراحة الأطفال  
جراحة المسالك البولية  
جراحة الدماغ - الأذن والأنف والحنجرة  
أمراض الجهاز الهضمي والكبد  
التنضير الداخلي  
الاختصاصات الطبية  
الراديو والسكاير  
الفحص بالمصدى

## ORDONNANCE:

Tétouan, le : 28-08-23 تطوان في

Mme. Naji Naina

faire sup

NFS

LABORATOIRE IBN NAÏF  
Docteur D'Etat En Pharmacie  
Spécialiste en Biologie Médicale & P.M.  
TÉTOUAN

Dr. OUADGHIRI Youssef

Clinique Chamal

Clinique Chamal  
Bd 9 Avril, voie de contournement - Tétouan  
Tel: 0539 99 07 54 / Fax: 0539 72 54 82  
GSM: 0667 86 65 02 / MPE: 160063624  
IF: 14483247 / CCE: 000525901000018

الطريق الدائري، شارع 9 أبريل - تطوان Voie de contournement, Avenue 9 Avril - 93000 Tétouan

Tél.: 0539 99 07 54 / 0539 99 70 03 Fax.: 0539 72 54 82

E-mail: clinique.chamal@gmail.com

# ANNEXE PHARMACIE

Nom patient <b>NAJI NAIMA</b>	N° Facture : <b>4 895</b>	23H081249
-------------------------------	---------------------------	-----------

Produit	Quantité	Prix Unitaire	Montant
GANT JETABLE LATEX T/ (100)(1)	6	2,00	12,00
INTRANULES G 16	1	10,00	10,00
PERFUSEUR	2	15,00	30,00
SERINGUES 10 CC BT 100	2	4,00	8,00
Sous-Total consommable médical			60,00
Total pharmacie			60,00

(\*) Conditionnement hospitalier

 Clinique  
 Chamal  
 Bd 9 Avril, voie de contournement - Tetouan  
 Tel: 05 39 99 07 46 - Fax: 05 39 72 54 82  
 GSM: 06 67 86 24 02 - MPE: 160063624  
 IF: 14480747 - ICE: 000525901000018

Le : 08/08/2023

Références 4 895 / PAYANT

Entrée / Sortie : 08/08/2023 - 08/08/2023

Le Dr. OUADGHIRI YOUSSEF

présente à Mme NAJI NAIMA

sa note d'honoraire s'élevant à la somme de  
1 530,00 Dhs MILLE CINQ CENT TRENTE DIRHAMS

et le - la prie d'agréer l'expression de ses sentiments distingués

Dr. QUADGHIRI Youssef  
Chirurgien  
Gérant

Cachet et signature

# CLINIQUE CHAMAL

VOIE DE CONTOURNEMENT AVENUE 9 AVRIL-93000 TETOUAN  
TEL : 0539990754 FAX : 0539725482

## F A C T U R E

N° Admission : 23H081249

N° : 4895 / 2023 du 08/08/2023

Nom patient **NAJI NAIMA**  
**PAYANT**

Entrée 08/08/2023  
Sortie 08/08/2023

Désignation des prestations	Nombre	Lettre Clé	Prix Unitaire	Montant
HOSPITALISATION	1,00		300,00	300,00
			Sous-Total	300,00
PHARMACIE	1,00		60,00	60,00
			Sous-Total	60,00
Total Clinique				360,00

DR. OUADGHIRI YOUSSEF	1,00		1 530,00	1 530,00
			Sous-Total	1 530,00
IBN AL NAFIS	1,00		110,00	110,00
			Sous-Total	110,00
Total Autres prestations				1 640,00

Arrêtée la présente facture à la somme de :	Total	2 000,00
DEUX MILLE DIRHAMS		

 Clinique  
Chamal  
Bd 9 Avril, voie de contournement - Tetouan  
Tel: 0539 99 07 54 Fax: 0539 72 54 82  
GSM: 0667 89 71 02 E-mail: 100003624  
IF: 14483747-ICE: 000525901000018





# مختبر ابن النفيس للتحليلات الطبية

Laboratoire IBN AL NAFIS d'Analyses Médicales Spécialisées  
FIV, ICSI, Congélation du sperme, Vitrification...  
Biologie Moléculaire (PCR, RT-PCR ...)



LABORATOIRE CERTIFIÉ depuis 28/07/2021 EN SYSTÈME MANAGEMENT QUALITÉ ISO 9001

Dr. Jinane ZOUAKI - Docteur d'Etat en Pharmacie.

SPÉCIALISTE: Universités de GRENADE & PARIS-SORBONNE

Ancienne Attachée à La Faculté de Pharmacie & à l'Hôpital Virgen de Las Nieves de Grenade

Date du prélèvement : 08-08-2023 à 14:07

Code patient : 230808065

Né(e) le : 01-01-1952 (71 ans)

Mme NAJI NAIMA (CH 209)

Dossier N° : 230808065

Prescripteur : Dr OUADGHIRI YOUSSEF



Prélèvement externe

## HEMATOLOGIE

### HEMOGRAMME

(Fluorescence en Cytométrie de Flux sur SYSMEX-XN 350)

Globules rouges :	2.6	M/mm <sup>3</sup>	(4.0-5.4)
Hémoglobine :	8.2	g/dL	(11.5-15.5)
Hématocrite :	24.3	%	(35.0-47.0)
VGM :	93.5	μ <sup>3</sup>	(82.0-98.0)
TCMH :	31.5	pg	(28.0-32.0)
CCMH :	33.7	%	(30.0-36.5)
Globules blancs :	5 280	/mm <sup>3</sup>	(4 000-10 000)
Poly. Neutrophiles :	74.4	%	(50.0-75.0)
Soit:	3 928	/mm <sup>3</sup>	(1 800-7 500)
Poly. Eosinophiles :	1.9	%	(0.0-4.0)
Soit:	100	/mm <sup>3</sup>	(0-400)
Poly. Basophiles :	0.2	%	(0.0-1.0)
Soit:	11	/mm <sup>3</sup>	(<200)
Lymphocytes :	16.7	%	(25.0-35.0)
Soit:	882	/mm <sup>3</sup>	(1 000-4 000)
Monocytes :	6.8	%	(2.0-8.0)
Soit:	359	/mm <sup>3</sup>	(200-1 000)
Plaquettes	374 000	/mm <sup>3</sup>	(150 000-400 000)

Prélèvement externe

Validé par : Dr. Jinane ZOUAKI

LABORATOIRE IBN NAFIS  
Dr. Jinane ZOUAKI  
Docteur d'Etat en Pharmacie  
Spécialiste en Biologie Médicale & PMA  
TÉTOUAN

Angle Av. Yacoub El Mansour / Youssef Ibn Tachfine, REZ DE CHAUSSEE & 1<sup>er</sup> Et. TÉTOUAN

RC: 23278 - IF: 83018200 - TP: 51013368 - CNSS: 7 296818 - ICE: 000507091000093

☎ 06 61 06 71 60 ☎ 05 39 96 11 51/56 - Fax: 05 39 96 11 48 ✉ ibnalnafistetouan@gmail.com

Instagram Facebook @laboibnalnafistetouan

OUVERT 7 / 7 - 24 / 24

PRÉLÈVEMENT A DOMICILE





مختبر ابن النفيس للتحليلات الطبية

Laboratoire IBN AL NAFIS d'Analyses Médicales Spécialisées  
FIV, ICSI, Congélation du sperme, Vitrification...  
Biologie Moléculaire (PCR, RT-PCR ...)



LABORATOIRE CERTIFIÉ depuis 28/07/2021 EN SYSTÈME MANAGEMENT QUALITÉ ISO 9001

Dr. Jinane ZOUAKI - Docteur d'Etat en Pharmacie.  
SPÉCIALISTE: Universités de GRENADE & PARIS-SORBONNE  
Ancienne Attachée à La Faculté de Pharmacie & à l'Hôpital Virgen de Las Nieves de Grenade

FACTURE N° : 230800220

TETOUAN le 08-08-2023

CLINIQUE CHAMAL

Mme NAJI NAIMA (CH 209)

### Récapitulatif des analyses

CN	Analyse	Val	Clefs
9105	Prélèvement sanguin NFS	E20	E
		B90	B

Total des B : 90

TOTAL DOSSIER : 110.00 DH

Arrêtée la présente facture à la somme de : cent dix dirhams

LABORATOIRE IBN NAFIS  
Dr. Jinane ZOUAKI  
Docteur D'Etat En Pharmacie  
Specialiste en Biologie Médicale & PMA  
TETOUAN

Angle Av. Yacoub El Mansour / Youssef Ibn Tachfine, REZ DE CHAUSSEE & 1<sup>er</sup> Et. TETOUAN  
RC: 23278 - IF: 83018200 - TP: 51013368 - CNSS: 7 296818 - ICE: 000507091000093  
☎ 06 61 06 71 60 ☎ 05 39 96 11 51/56 - Fax: 05 39 96 11 48 ✉ ibnalnafistetouan@gmail.com



@laboibnalnafistetouan

OUVERT 7 / 7 - 24 / 24

PRÉLÈVEMENT A DOMICILE